








YR-E16A Istruzioni comando a filo

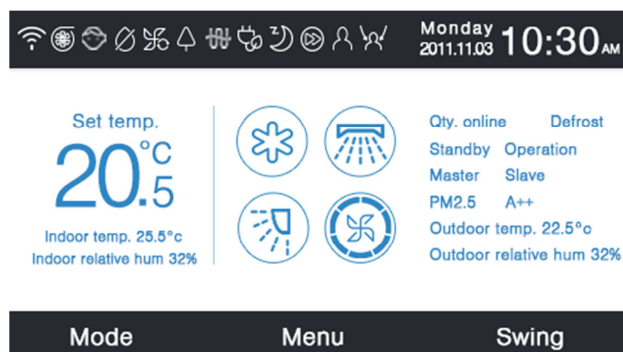
Interfaccia utente:



Tasti:

- ①  sinistro: selezione della modalità operativa nella schermata principale, oppure tasto "indietro" nelle altre schermate.
- ②  : accesso diretto alla modalità operativa "intelligente"
- ③  : tasto sinistra/destra, regolazione della velocità della ventola, regolazione dell'inclinazione dei deflettori (swing) nella schermata principale, spostamento del cursore nelle altre.
- ④  : tasto su/giù, regolazione della temperatura impostata nella schermata principale, spostamento cursore e modifica valori nelle altre.
- ⑤  : selezione menu nella schermata principale, tasto conferma (ENTER) nelle altre.
- ⑥  destro: selezione dell'inclinazione dei deflettori (swing) nella schermata principale, tasto "ritorna al menu principale" nelle altre. Se non è prevista la funzione "swing", il tasto serve a regolare la velocità della ventola.
- ⑦  : On/Off

Schermata principale:



Significato delle icone:





: Funzione "Silenzioso".



: Funzione "Turbo"



: Funzione blocco bambini. Per abilitare o disabilitare la funzione premere

contemporaneamente i tasti   dalla schermata principale e tenerli premuti per 5 secondi.



: Funzione sbrinamento forzato.



: Funzione ricambio aria.



: Funzione benessere.



: Funzione avvio rapido.



: Funzione silenziosità notturna; attiva solo durante la notte se abilitata.



: Riscaldamento ausiliario elettrico.



: Flusso aria benessere.



: Flusso aria benessere verso l'alto.



: Flusso aria benessere verso il basso.



: Funzione "SLEEP" per consentire il riposo.



: Segnalazione di anomalia; l'icona viene visualizzata nella schermata principale se si

registra un qualsiasi malfunzionamento dell'unità interna o esterna.



: Programmi orari.



: Pulizia filtro.



: Temperatura "ECO".



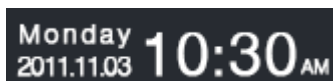
: Sensore di presenza.



: Sensore di presenza in modalità "segui le persone"



: Sensore di presenza in modalità "evita le persone".



: Ora, mese, giorno; la data può essere cambiata attraverso la funzione "Time".

Set temp.
20.5°C

: Quest'area del display mostra la temperatura impostata. La temperatura

può essere regolata tramite i tasti ▲ ▼ . Se la funzione di risparmio energia non è stata abilitata, l'intervallo di regolazione è compreso tra i 16°C e i 30°C (60°F-86°F), altrimenti è limitato a min. 23°C (74°F) in raffrescamento/ deumidificazione e max. 26°C (78°F) in riscaldamento (si tratta di limiti di default modificabili dall'utente). La regolazione è a passi di 1°F o 0,5°C.

Indoor temp. 25.5°C : Mostra la temperatura interna; è possibile selezionare se abilitare o meno la visualizzazione di questo dato e se mostrare la temperatura letta dalla sonda a bordo filocomando, oppure quella dell'unità interna.

Indoor relative hum 32% : Mostra l'umidità relativa interna.



: Visualizzazione della modalità operativa attualmente selezionata.

Intelligente	Raffrescamento	Riscaldamento	Solo ventilazione	Deumidificazione

La sequenza di presentazione delle modalità si può impostare nel menu "funzioni di base".



: Inclinazione su/giù o sinistra/destra dei deflettori per comandare il flusso d'aria.



: Velocità della ventola. Si può impostare nel menu “funzioni di base”. Alcune velocità non sono disponibili in tutti i modelli.

Qty. online : Numero di unità interne collegate allo stesso filocomando.

Defrost : Funzione di sbrinamento attiva.

Standby : Stato attuale dell'unità interna; se l'unità è in funzione sarà visualizzata la dicitura “Operation”.

Master : Tipo di filocomando; può essere visualizzato anche “Slave”. “Master” significa filocomando principale (tutte le funzioni abilitate), “Slave” significa filocomando secondario (solo certe funzioni abilitate).

PM2.5 A++ : Riservato (non utilizzato).

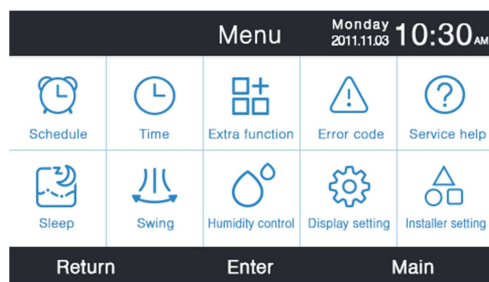
Outdoor temp. 22.5°c : Viene mostrata la temperatura esterna. Si può decidere se visualizzare questo dato oppure no.


Outdoor relative hum 32% : Viene mostrata l'umidità relativa esterna. Si può decidere se visualizzare questo dato oppure no.

Le funzioni descritte in precedenza non sono disponibili in tutti i modelli.

Menù funzioni:

Premere “Menu” nella schermata principale per accedere alla schermata corrispondente:








1.  Programmi orari (Schedule):

Questa funzione consente di programmare i tempi di funzionamento del dispositivo indicando specifiche fasce orarie (segmented timing) oppure non indicandole (random timing).

Programmazione con indicazione delle fasce orarie:

- ① La programmazione con indicazione delle fasce orarie è disponibile solo in modalità raffrescamento o riscaldamento. La visualizzazione standard è nel formato 12 ore, ma l'orario si può regolare anche nel formato 24 ore. L'intervallo di impostazione della temperatura va da 16°C (60°F) a 30°C (86°F). Per spegnere l'unità, selezionare “OFF”.

- ② All'inizio lampeggiano le due frecce sinistra/destra corrispondenti all'ora del risveglio (wake). Premendo il tasto ENTER, le frecce diventano fisse e tenendo premuto  si può regolare l'ora. Confermare con ENTER. Usare i tasti direzionali  ,   per spostarsi negli altri campi quando le relative frecce lampeggiano.
- ③ Per confermare le impostazioni premere "OK" in basso nella schermata.
- ④ I valori di default sono quelli riportati di seguito.

Schedule		Monday 2011.11.03 10:30 AM		
	Heat (mon. - fri.)	Cool (mon. - fri.)	Heat (sta. - sun.)	Cool (sta. - sun.)
Wake 6:00 am	21.0°C	OFF	21.0°C	OFF
Leave 8:00 am	21.0°C	29.5°C	17.0°C	17.0°C
Return 6:00 pm	21.0°C	29.5°C	OFF	26.0°C
Sleep 10:00 pm	17.0°C	28.0°C	17.0°C	17.0°C

Cancel Ok

- ⑤ Tenere premuto il tasto sinistra/destra per regolare l'ora più rapidamente.

Programmazione senza indicazione delle fasce orarie (random)

- ① Quando nella schermata per l'aggiunta del programma orario lampeggia il simbolo



, basterà premere ENTER per accedere alla pagina delle impostazioni (Schedule Setting).

Schedule		Monday 2011.11.03 10:30 AM		
No. Week	Mode	Temp.	Time	Enable
④ Add				
⑤ Weekday		26.0°C	12:47	N
⑥ Everyday		22.0°C	14:22	Y
⑦ Monday		19.0°C	15:34	N
⑧ Tuesday		20.0°C	09:25	Y
⑨ Delete				

Press for page turning

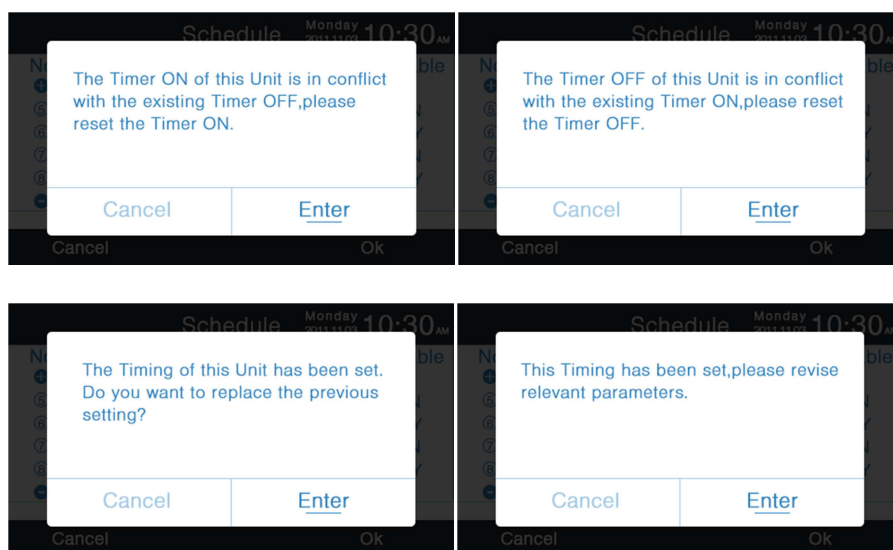
Cancel Ok

Schedule Setting		Monday 2011.11.03 10:30 AM			
Mode	Temp.	On/Off	Time	Enable/Disable	Week
<input type="radio"/> Auto					<input type="radio"/> Week day
<input type="radio"/> Cool					<input type="radio"/> Every day
<input checked="" type="radio"/> Heat	20.5	ON	10:20 AM	N	<input checked="" type="radio"/> Mon.
<input type="radio"/> Fan					<input type="radio"/> Tue.
<input type="radio"/> Dry					<input type="radio"/> Wed.
					<input type="radio"/> Thu.
					<input type="radio"/> Fri.
					<input type="radio"/> Sat.
					<input type="radio"/> Sun.

Cancel Ok

- ② L'impostazione di default è la modalità "intelligente" - 24°C (76°F) – spento - 12:00 – abilita - tutti i giorni della settimana.
- ③ Se il nuovo programma che si sta aggiungendo era già stato impostato in precedenza, compare nella schermata un messaggio che segnala la ripetizione e invita a cancellare l'inserimento o a modificare i parametri del caso. Spostarsi con i tasti su /giù e sinistra/destra per selezionare "Cancella" o "OK".
- ④ Se l'orario di accensione del timer che state impostando è in conflitto con quello di spegnimento, compare un messaggio nello schermo che vi invita a modificare l'orario.

Allo stesso modo, gli orari di accensione e spegnimento del timer devono essere diversi. In breve: se l'ultima impostazione è in conflitto con le precedenti, sarete avvertiti da un messaggio e vi sarà richiesto di intervenire.




⑤ Completate le impostazioni, premere OK per confermare e ritornare alla schermata principale dei programmi orari (Schedule).

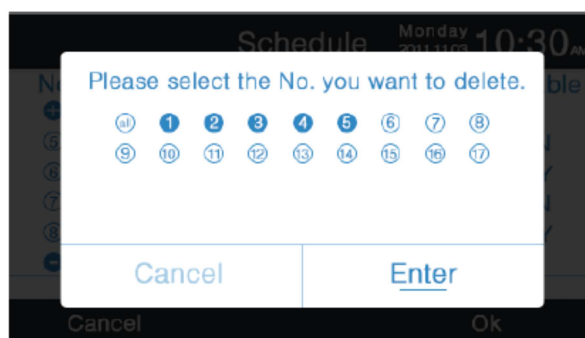
⑥ Nella schermata Schedule, l'icona in blu significa che il timer è acceso, quella in grigio

che il timer è spento. Premere, ▲ ▼ per muoversi tra i programmi, ◀ ▶ per cambiare pagina. Quando il numero lampeggia, premere il tasto ENTER per visualizzare la pagina delle impostazioni nella quale fare le modifiche.

⑦ Si può scegliere tra gradi Celsius o Fahrenheit e tra il formato 12 ore o 24 ore.

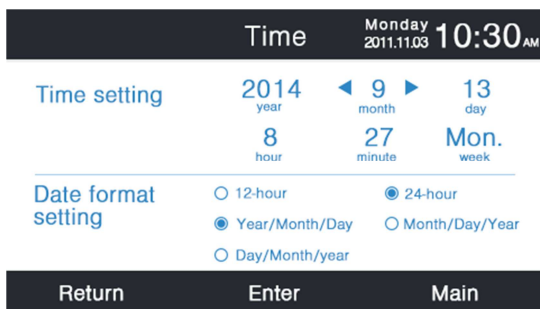
⑧ Per eliminare un programma orario, premere ENTER quando  lampeggia.

Appare la schermata per la cancellazione: selezionare il numero del programma da eliminare tramite i tasti direzionali e premere ENTER per confermare.



2. Impostare la data e l'ora

Selezionare l'icona orario (Time) nella schermata principale e quando questa lampeggia, premere ENTER per accedere alla schermata dell'orario.



① Le impostazioni di default sono 12 dicembre 2014, 12:00PM, venerdì.
Per modificare procedere come descritto in precedenza nella sezione sui programmi orari.

② Il formato di default è 12 ore e Mese/Giorno/Anno.


3. Funzioni Extra (Extra Function)





Selezionare l'icona "extra function" nella schermata principale e quando questa lampeggia, premere ENTER per accedere alla schermata delle impostazioni.

- ① Le condizioni di default per ogni funzione dipendono dal tipo di unità interna, ad eccezione del blocco tastiera (blocco sicurezza per i bambini) che è disabilitato.
- ② Muovere il cursore con i tasti su/giù o sinistra/destra per selezionare il campo da modificare. Premendo ENTER le frecce diventano fisse. Tramite i tasti sinistra/destra selezionare ON oppure OFF. Completata l'impostazione premere il tasto su/giù per confermare e spostarsi direttamente alla funzione che precede o segue, oppure premere ENTER per impostare di nuovo.
- ③ L'icona corrispondente alla funzione extra attivata verrà visualizzata nella schermata principale.
- ④ Eventuali funzioni non disponibili saranno visualizzate in grigio. Le funzioni TURBO e QUIET non possono essere attivate contemporaneamente e l'ultima impostata cancellerà la precedente; lo stesso vale per la direzione del flusso dell'aria verso l'alto e verso il basso.
- ⑤ Quando è attivato il blocco tastiera (ON), la visualizzazione passa automaticamente alla schermata principale, dalla quale è possibile selezionare o cancellare la funzione premendo insieme i tasti sinistra/destra per 5 secondi.

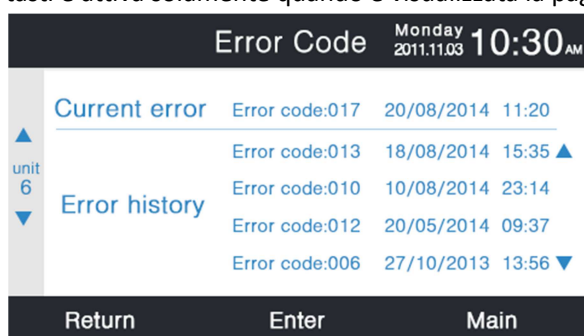


4. Codici allarme (Error Code)


Selezionare il menù allarmi con i tasti direzione. Quando l'icona  lampeggia, premere ENTER per interrogare gli allarmi presenti.

① Utilizzare i tasti   per selezionare l'unità e   per cambiare la pagina visualizzata.

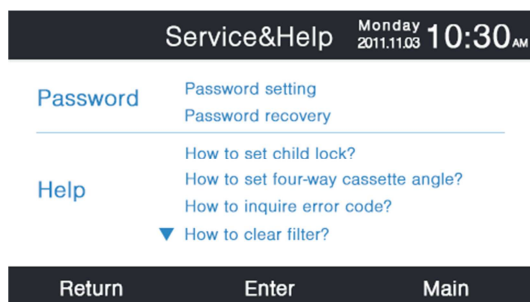
- ② Vengono visualizzati un solo allarme attivo per volta e al massimo 35 allarmi storici per ogni unità.
- ③ Per riconoscere e azzerare lo storico allarmi dell'unità attualmente selezionata, premere contemporaneamente per 5 secondi i tasti ◀ ▶ ; per azzerare lo storico di tutte le unità collegate al filocomando premere per 5 secondi i tasti ▲ ▼ . Questa combinazione di tasti è attiva solamente quando è visualizzata la pagina allarmi.



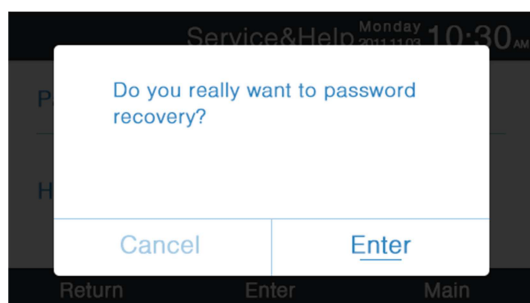
5. Assistenza (Service & Help)

Selezionare il menù Service & Help con i tasti di direzione. Quando l'icona  lampeggia, premere ENTER

- ① Con la funzione Password è possibile impostare una nuova password o recuperare quella precedentemente inserita. La password di default è 841226. Tramite i tasti direzione selezionare il codice a sei cifre da inserire; premere il tasto centrale per spostarsi alla cifra successiva. Alla fine selezionare ENTER per confermare.



- ② Se è stato selezionato il recupero password, vi sarà chiesto di confermare la richiesta. Premere "Cancel" per annullarla o "Enter" per confermarla:



- ③ La funzione Help è valida solo per alcuni modelli. Le funzioni non disponibili sono visualizzate

in grigio.

6. Sleep

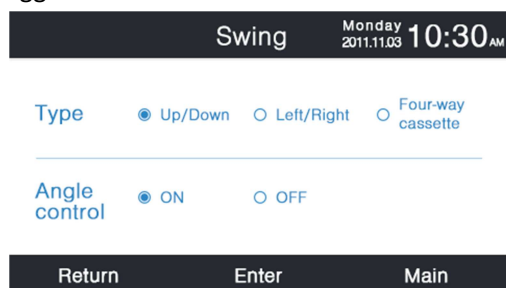
Disponibile solo in alcuni modelli.

7. Inclinazione dei deflettori (Swing)



Selezionare il menù "Swing" con i tasti direzione. Quando l'icona lampeggia, premere il tasto ENTER. Vi sarà chiesto di inserire la password. Funzione valida solo per certi modelli.

- ① A determinare quali sono le funzioni disponibili per i deflettori (tipo di inclinazione e controllo angolazione) è il modello di unità interna. Una volta selezionate, le impostazioni vengono visualizzate nella pagina principale mediante le icone corrispondenti e vengono aggiornate dall'unità interna.



- ② Le combinazioni non disponibili sono visualizzate in grigio.
- ③ Se è stata impostata l'inclinazione alto/basso (Up/Down) e/o sinistra/destra (Left/Right) senza selezionare l'angolazione (Angle control=OFF), il tasto SWING nella schermata principale comanda l'apertura e la chiusura dei deflettori.
- ④ Se è stata impostata l'inclinazione alto/basso e/o sinistra/destra selezionando anche l'angolazione (Angle control=ON), l'icona SWING inizierà a lampeggiare dopo avere premuto il tasto SWING nella pagina principale; a questo punto premendo il tasto sinistra/destra si può regolare l'angolazione. Il tasto SWING si usa per passare dall'inclinazione alto/basso a quella sinistra/destra. Dopo che l'icona SWING ha lampeggiato non ci sarà alcun movimento per 5 secondi: l'icona sarà statica, per indicare che si sta uscendo dalla regolazione.
- ⑤ Se l'unità interna è un modello a cassetta a quattro vie, la funzione SWING nel menù non è attiva. Il tasto SWING nella schermata principale è utilizzato per passare da un deflettore al successivo secondo la seguente sequenza: quattro deflettori → deflettore 1 → deflettore 2 → deflettore 3 → deflettore 4 → quattro deflettori. Il deflettore lampeggia per 5 secondi quando viene selezionato; premendo il tasto sinistra/destra si possono regolare contemporaneamente l'inclinazione e l'angolazione del deflettore in questione.

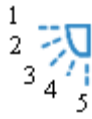


- ⑥ Inclinazione dei deflettori:

Movimento alto/basso:

1 indica l'angolo 1; 2 indica l'angolo 2, 3 indica l'angolo 3, 4 indica l'angolo 4; 5 indica l'angolo 5; le posizioni 1 e 2 indicano che il flusso d'aria è rivolto verso l'alto; 4 e 5 indicano che il flusso d'aria è rivolto verso il basso; la successione 1→2→3→4→5→4→3→2→1 indica che i deflettori basculano automaticamente.

La sequenza di modifica dell'inclinazione alto/basso è la seguente: angolo 1→angolo 2→angolo 3→angolo 4→angolo 5→basculamento automatico →angolo 1.



Movimento sinistra/destra:

3 indica l'angolo 1; 2 e 4 indicano l'angolo 2; 1 e 5 indicano l'angolo 3; 1 indica l'angolo 4; 2 indica l'angolo 5; 4 indica l'angolo 6; 5 indica l'angolo 7; la successione 1→2→3→4→5→4→3→2→1 indica che i deflettori basculano automaticamente.

La sequenza di modifica dell'inclinazione sinistra/destra è la seguente: angolo 1→angolo 2→angolo 3→angolo 4→angolo 5→angolo 6→angolo 7→basculamento automatico →angolo 1.



⑦ In altre modalità l'angolo di default è il seguente:

Movimento alto/basso

	Intelligente	Riscaldamento	Raffrescamento	Deumidificazione	Solo ventilazione
Angolo	Angolo 1	Angolo 5	Angolo 1	Angolo 1	Angolo 1

Movimento sinistra/ destra

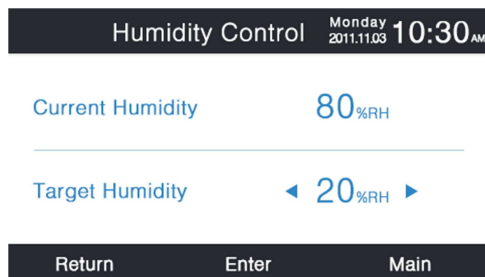
	Intelligente	Riscaldamento	Raffrescamento	Deumidificazione	Solo ventilazione
Angolo	Angolo 1	Angolo 1	Angolo 1	Angolo 1	Angolo 1

Cassetta a quattro vie

	Intelligente	Riscaldamento	Raffrescamento	Deumidificazione	Solo ventilazione
Deflettore	Quattro deflettori	Quattro deflettori	Quattro deflettori	Quattro deflettori	Quattro deflettori
Angolo	Angolo 3	Angolo 5	Angolo 3	Angolo 3	Angolo 3

8. Regolazione dell'umidità (Humidity Control)

Premere il tasto ENTER per accedere alla schermata di regolazione dell'umidità quando l'icona sta lampeggiando nel menu principale. La funzione è presente solo in alcuni modelli. Se la funzione non è disponibile, l'icona è grigia.



① L'umidità attuale (Current humidity) è determinata dall'unità interna e non può essere regolata mediante il filocomando.

- ② L'umidità desiderata (Target humidity) si può regolare. Premere il tasto ENTER per fare diventare fisse le frecce, poi impostare il valore di umidità utilizzando il tasto sinistra/destra, infine premere ENTER per confermare.

9. Impostazioni del display (Display setting)

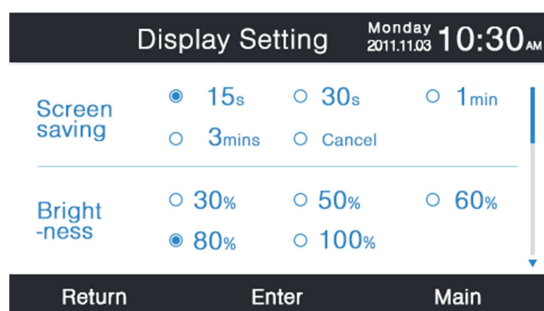
Premere il tasto ENTER per passare alla schermata successiva quando l'icona lampeggia nel menu principale.

① Tempi di spegnimento della luce dello schermo (Screen saving)

Ci sono cinque possibili impostazioni che determinano quanto a lungo rimane accesa la luce dello schermo in caso di inattività del dispositivo. Impostando "Cancel" si stabilisce che la luce non si spenga mai.

② Luminosità (Brightness)

Si utilizza questa funzione per regolare l'intensità della luce.



Lingua

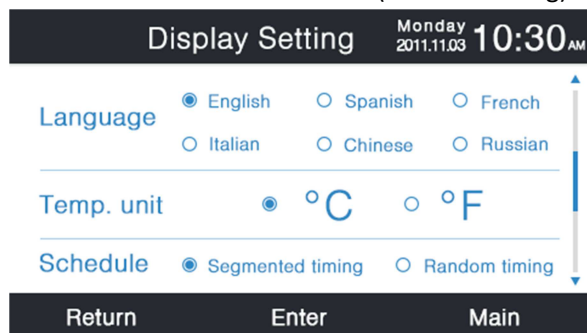
Si può selezionare solo in alcuni modelli.

Scala di temperatura (Temp. Unit)

La funzione consente di scegliere l'unità di misura della temperatura – gradi centigradi o Fahrenheit.

Programmi orari (Schedule)

Si può scegliere tra una programmazione a fasce orarie (Segmented timing) e una più generale, senza indicazione di fasce orarie (Random timing).



Visualizzazione temperatura interna (Indoor temp. display)

Se la funzione è attiva, la schermata principale visualizzerà la temperatura interna. In caso contrario non lo farà.

Visualizzazione umidità interna (Indoor humidity display)

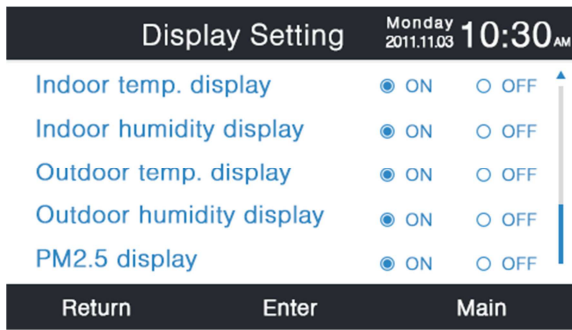
Disponibile solo su alcuni modelli.

Visualizzazione temperatura esterna (Outdoor temp. display)

Disponibile solo su alcuni modelli.

Visualizzazione umidità esterna (Outdoor humidity display)

Disponibile solo su alcuni modelli.

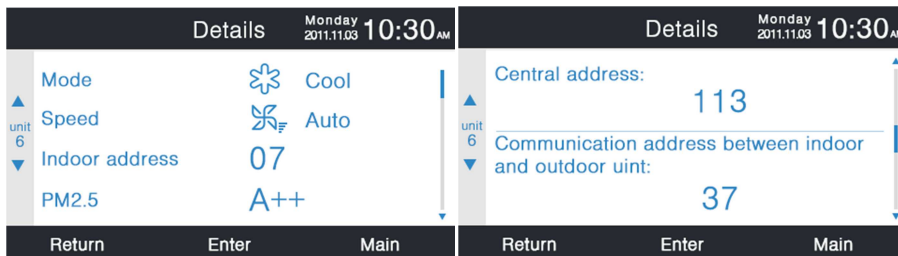


10. Impostazioni dell'installatore

Premere il tasto ENTER per accedere alla funzione quando l'icona lampeggia nel menu principale.

Dettaglio (Details)

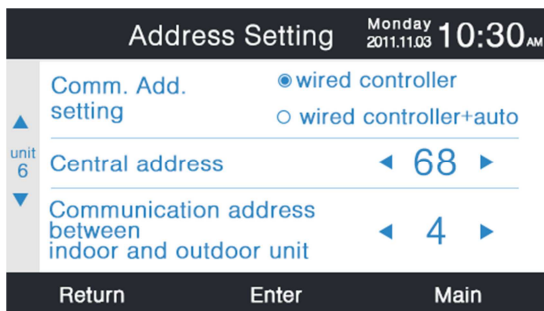
Con questa funzione si visualizzano le informazioni sui diversi parametri. Usare il tasto su/giù per impostare il numero dell'unità e il tasto sinistra/destra per cambiare pagina. Se i dati sono in grigio, significa che non si possono consultare.



Impostazione dell'indirizzo (Address Setting)

La password predefinita è 841226. Ci sono due modi di impostare l'indirizzo di comunicazione: uno è mediante il filocomando, l'altro è mediante una combinazione di filocomando e modalità automatica.

L'indirizzo per il comando centralizzato e quello di comunicazione tra l'unità interna e quella esterna possono essere impostati a seconda delle esigenze pratiche. La funzione è disponibile solo in alcuni modelli.

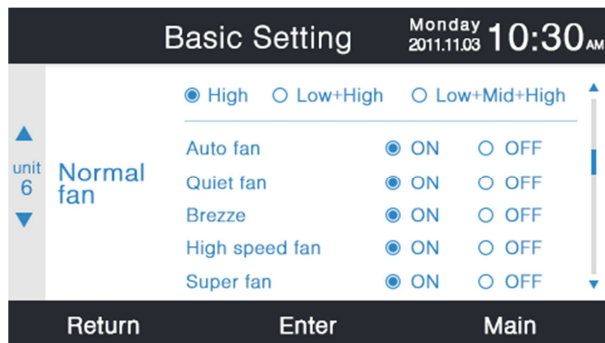


Impostazioni di base (Basic Setting)

A determinare quali informazioni relative al modello vengono visualizzate è l'unità interna e non possono essere modificate; lo stesso vale per i dati sulla capacità.

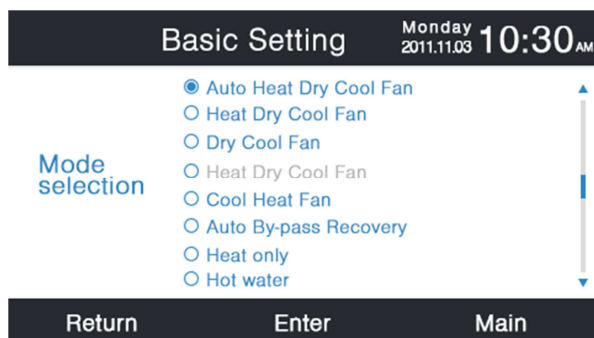
Ventilazione normale (Normal fan)

L'informazione di default viene determinata dall'unità interna.



Selezione della modalità (Mode selection)

Si può impostare una combinazione di modalità di funzionamento secondo le esigenze.



Protocollo nuovo/vecchio

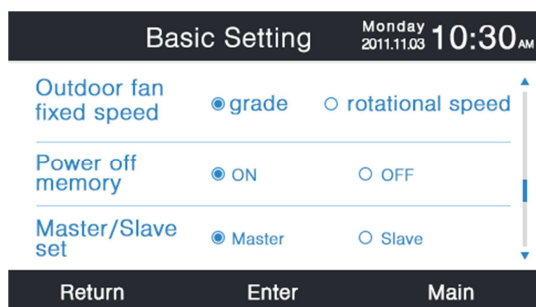
Di default è prevista l'auto-regolazione. La funzione è utilizzata per impostazioni di base. Consigliamo di non modificarla perché il filocomando potrebbe non funzionare più normalmente.

Memoria in caso di mancanza di tensione (Power off memory)

Se la funzione è attiva, passando da condizioni di mancanza di tensione a riavvio, il filocomando manterrà le impostazioni di temperatura, di velocità di ventilazione e via dicendo precedentemente salvate.

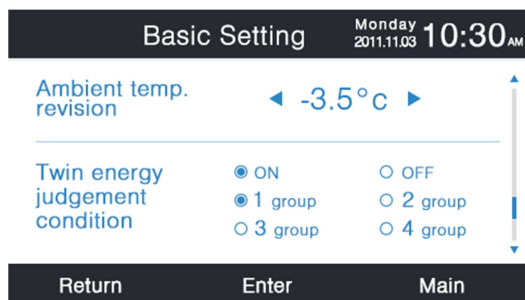
Impostazione Master/Slave (Master/Slave set)

Questa funzione permette di impostare il filocomando come master o come slave. Il filo comando slave può controllare solo alcune funzioni.



Compensazione della temperatura ambiente (Ambient temp. revision)

Il valore di compensazione si riferisce unicamente alla temperatura ambiente del filocomando (e non a quello della sonda ambiente nell'unità). Premere il tasto ENTER per rendere fisse le frecce e regolare la temperatura con il tasto sinistra/destra.



Rilevazione temperatura interna (Indoor temp. collection)

Si può impostare che la temperatura ambiente venga rilevata dai filocomandi o dall'unità interna. Lo stesso vale per il rilevamento dell'umidità interna.



ECO

La funzione ECO è preimpostata su OFF (spento). La temperatura massima predefinita è 78°F (26°C) in riscaldamento, mentre la minima è 74°F (23°C) in raffreddamento/ deumidificazione. Trattandosi di impostazioni di default, all'utente non è consentito superare tali soglie.

Muovere il cursore con i quattro tasti direzionali: quando le frecce lampeggiano premere il tasto ENTER per interrompere il lampeggiamento e impostare il valore con il tasto sinistra/destra; infine premere nuovamente il tasto ENTER per confermare.

Se è stata impostata la funzione ECO, la temperatura si può regolare solo entro i limiti stabiliti. Se è stato consentito l'overrun (sforamento) è possibile impostare la temperatura al di fuori dell'intervallo ECO solo nei tempi consentiti.



Tempo di funzionamento (Running time)

La funzione registra sia il tempo di funzionamento corrente, sia quello totale. Dispositivo "acceso" equivale a "in funzione". Quando il colore di sfondo del pulsante "Clear" (cancella) diventa bianco premere il tasto ENTER per azzerare il tempo di funzionamento cumulativo.

Running Time Monday
2011.11.03 10:30 AM

Continuous Running Time 0014:22:53 Clear

Total Running Time 0037:10:26 Clear

Return Enter Main

Scelta prioritaria (Vip priority choice)

La funzione è disponibile solo su alcuni modelli.

Impostazioni speciali (Special setting)

È possibile impostare il grado ESP seguendo le istruzioni fornite in precedenza.

Impostazione dei parametri

La funzione è disponibile solo su alcuni modelli.

Impostazioni EEPROM

La funzione è disponibile solo su alcuni modelli.

Sensore di presenza (Motion sensing)

La funzione è disponibile solo su alcuni modelli. Quando si imposta il sensore di presenza su "segui" (follow) o su "evita" (evade), l'angolo del deflettore sarà determinato dalla posizione della persona di cui si rileva la presenza; a questo punto non è più valido l'angolo di inclinazione impostato nella schermata principale. Se è stato impostato lo spegnimento automatico (power off), l'unità interna verrà spenta se non rileva la presenza di persone nel tempo impostato. Tutte le funzioni della schermata sono reimpostate su "OFF".

Motion sensing Monday
2011.11.03 10:30 AM

Power off when sensing nobody in	<input checked="" type="radio"/> 10mins	<input type="radio"/> 15mins
	<input type="radio"/> 30mins	<input type="radio"/> OFF
Motion sensing follow	<input checked="" type="radio"/> ON	<input type="radio"/> OFF
Motion sensing evade	<input checked="" type="radio"/> ON	<input type="radio"/> OFF

Return Enter Main

Filocomando– Istruzioni per il cablaggio

1. Come prima cosa inserire il cavo di comunicazione attraverso il foro nel coperchio posteriore.
2. Collegare il cavo di comunicazione alla porta CON4 del filocomando. Infine, per completare l'installazione applicare il coperchio anteriore del filocomando alla staffa posteriore.

